

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

آبونه سرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
آیلغی (۴۵) غروشدر. ممالك اجنبیه ده
سنه لکی (۱۷)، آلق آیلغی (۹) فرانقدر.
[ایضاحات: نسخه سی الی پاره، آلق
آیلغی بر جلد، هر جلد ۲۶ نسخه در.]

اخطارات

§ آبونه بدلی پشیندر.
§ آدرس تبدیلنده قرق پاره لک
پول کوندرملی در.
§ مسلکه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور. درج ایدیلمه یزیر
اعاده اولونماز.

سرایط

اخطارات

رساله مزدن آلندیغی کوسترملک شرطیه
بتون یازیر ه هانکی بر غزته طرفندن
اقتباس اولونه بیلیر.

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولسی و آبونه صره نومروسی محتوی
بولونمسی؟

§

ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک
آدرس لرینک فرانسزجه سی ده یازاسی؟

§

پاره کوندرلدیکی زمان نه په دائر اولدیغنک
واضحاً بیلدرملسی رجا اولنور.

دینی، علمی، ادبی، سیاسی هفته لک مجموعه اسلامیه در

عدد ۲۵۱

۲۸ رجب شریف ۱۳۳۱

پنجشنبه

۲۰ حزیران ۱۳۲۹

جلد ۱۰

اسلامیه ایله غرب حکما سنک اتفاق ایتدکری و بناءً علیه قطعاً مناقشه دگری قلمایان مسائل یرینه احتیاجات حاضره ایله متناسب بر صورتده دماغلری عزی اعات حکمت ایله تنویر ایدر لسه ایمان قدر قوی بر قضا عتله تأمین ایدرم که مملکت اولون قورتیلر رق بردوره رفاه و مسعدیته کیره جکدر .

یوق ضایع ایتدیکمز مملکتلرک علماء ، اخلاقاً ، زراعتاً ، تجارتاً تلافیسنه بتون موجودیتزله چالیشمیه جق اولور سه ق مجهول بر استقباله کیده جکمز دن امین اولمالی یز .

بناءً علیه رزیر ، غزایلر کی کنزیدکان علم و عرفانک مدرسه دن یتشدیکنی سولیه رک مدرسه لرک حال حاضر نده بر حیات علمی اولدیفنی اثبات ایتک ایتدیلرله ماضی ایله افتخار ایده جک زمانمز اولمادیفنی ، انجق اسلامک خراش نفائس اطلاقنه بحق شایان آثار علمیه و حکمیه لر نی اکلایق واکلا تمق ایچون اولر کی چالیشمق لازم کلدیکنی من غیر حد اخطار کندی بور . لو عد ایدرم . و حکومت مزده توجیه کلام ایدرک عوام و خواصک اصلاحاتک لزوم اجرا سنده منفق اولدیفنی بویه بر صرده وقتی زمان فرصت و فرصتی ده غنیمت بیلرک در حال اصلاحاته مباشرت ایتدنی بتون طایفه ارقد اشلم و سلامت خیر مملکت نامنه تمی ایدرم .

طلبة علومدن استانبولی

ع . ل

فکرائیت

خطبه لر محرری « ارثا بسون » طرفندن کلن ۳ حزیران ۱۹۱۳ تاریخلو عربی عباره مکتوبک ترجمه سیدر :

اهل کتابدن اهل سنته سلام و احترام اولدور . « امابعد » جریده کزک بکا متعلق خطبه لر حقنده ردی متضمن مقالات نشر ایتدکده اولدیفنه اطلاع حاصل ایدرک اکتساب شرف عظیم ایلدم . اسان شریف ترکیه واقف اولمادیفم جهته در لیده نشر اولنان نسخه لره اعضا وضع ایتمه مش ایدم . بوندن طولانی تنقید اولدیفم فاضل بر ذاتک افاده سنندن مستبان اولشدر . تماماً وارد اولدیفنی مسلم بولنان بواعراض کزه جواباً دیرم که :

اولاً اهل اسلام ایله مسیحیلر بیننده کی اختلافاتی و بمباحث خلافیه ده مستعمل طریق مباحثه پی چوق و قتلر دوشونور و یک خوش کورمز ایدم . نهایت واحد و صمد اولان حق تعالی بنی بین الطرین موجود شو سوء تفهیمی ازاله یه خادم بر طریق سهولته ارشاد ایتدی . صمیمی دعا لردن صوکره سوکیلی اسلام قرداشلر کزک نظر نده حقیقتک منجلی اوله بیلیمی ایچون تفهیمی دها زیاده تأمین و تحسین ایده جک بعض نقاط خلافیه واصل اوله بیلدم و قرأندن وسعتله اجاهه قلم ایده بیلجکم بعض موضوعلری اختیار ایلدم . شوقدر که تألیفات و مطبوعات ایله کثرت اشتغالدن طولانی مسیحی محرر لردن و اشراف اسلامدن بعض ذوات (و زجله عبدالله الخطیب) ایله عقد اشتراک ایلدم . بوسیدن اهل اسلام اشبو خطبه لر حقنده بیوک بر توجه اراز ایلدیلر و بونلر حقنده بعض کوچک نقطه لر مستثنا و لقی اوزره هیچ بر انتقاد ایشتمدم . اعتقادیمجه بو طریق ، یعنی طعن مذموم کی حدود خارجنده قالان دیگر مسئله لر قاریشدر بمقصدین اهل سنته توجیه خطاب ایتک بر طریق الهیدر ، شمدیه قدرده بونک فعلاً قائده عظیمه سی کورلمشدر .

ثانیاً احببمدن بعض ذوات خطبه لریمک کندی لسانلریله عالم اسلامک هر طرفنده نشری صلاحیتی بدنن طلب ایتدیلر . سزلر ایه (حریت ، مساوات ، اخوت و عدالتدن عبارت بولنان) قواعد ارمه اصلیه پی نشر ایله مباهات ایدن ذواتسکن . ایشته کور یورسکیز که سزک قدر بکیزی بحق تقدیر ایدرک مباحث دینه نک کال حریتله جریانی مقصدله خطبه لریمی لسانکزه ترجمه ایچون احبابمه

مساعینک مشر اولمی ایچون لازم کلن معاوتی دریغ ایتمه ملی . بعد التشکل نظر حمایه سی اوزرندن آیرمه ملی و بوانجمک ملاحظات و مقرراتنک درس و کالتجه نظر اعتباره آلمسنی تأمین ایتلی . انجمنده مدارسک استقباله عائد یک چوق معقول و قابل تطبیق قرارلر اتخاذ اولنه جغه شبه اولسون .

ایشته بوصورتله درس و کالتی ایله مدرسین آره سننده بر موازنه تأسیس ایدلمش اولور و اوزمان مصالح طلبه شمدی اولدیفنی کی هر هانکی بر هیئتک محکوم ید عطالتی اولقندن قورتوایر . ایش اولا بویه بر هیئت متشبهه پی میدنه کتیر مکدر . اوندن صوکره اصول ندریس ، پروگرام ، کتاب مسئله لر ی طبیی دورودراز مذاکره و مناقشه لر نتیجه سننده معتدلانه بر صورتده حل اولنور . مسلتک علمی قانون تکامله تبعاً تدریجی بر صورتده ترقی ایدر . چوق کچمه دن کندیلر دن بکلنیلن خدماتی ایشیه جدا مقتدر منور کنجلر یتیشیر .

بایزید درساملرندن اورفلی

ما فظ محمد علمی

طلبة علومره حرکت فکریه :

الندن ایش کلیر آدم لری ایسترز !

اصلاح مدارس ماده سی اوتدنبور و غزته ستونلرده بر بولدیفنی کی دماغ متفکر نی ده اشغالدن حالی قالیور و لزوم کورولدیجه وسائط نشریه ایله علاقه . دارانک نظر دقتی جلب ایدیور دی .

بروقت قومیسونلرک نتیجه مقرراتی مشر بیاننامه لر ، لایحه لر نشر ایدلدی . طلبة علوم ره سننده مدارسک اصلاحی لزومه قائل بر صرمة کثیره حاصل اولدی . عسکر اکلا دی ، فسی اکلا دی ، خلاصه اصلاحاتک لزوم اجرا سنه طالب اولمایان عادتاً بر فرد قالمادی .

حکومتده بومهمه پی تقدیر ایدرک مقام مشیخت ایله اوقاف نظارتی آره لر نده مشترکاً بر قانون تنظیم ایدرک اصلاحاته در حال مباشرت ایده جکنی اعلان ایتدی . بالاخره ایشک جهت فعلیه سنه کچیلرک درسخانه لر کشاد ایدلدی . معلملر ، مدیرلر ، مبصرلر تعیین ایدلدی . حق بونلری تعیین ایدرک حیات مساعیلر نی تنظیم ایده جک ، پروگراملر وجود کتیره جک ، خلاصه مدارس ی بر طرز نوینه افراغ ایده جک بر قومیسون ترتیب ایدلدی (۱) مقام عائدی اصلاحاتک اکیال ایدلدیکنه قناعت ایدرک عادات قدیمه سنندن بولنان او طه غوغالریک حل و فصلیه مشغول اولدی ایشته درت سنه در کسوة کونا کون ایله نمایان اولان مدرسه لر بحشتک خلاصه سی !

شو تاریخچه دن آکلاشدیفنه کوره مدارسده اصلاحات نامنه یاپیلان برنی وارسه اوده هیچ دن عبارت قالیور .

حرب اخیر دکی اسباب سقوط و انحلال کال انصاف و اعتدال ایله تدقیق و محاکمه ایدیلرک اولور سه اخلاقه اولان درجه احتیاجز بتون فجعیتله نظاهر ایدر . انسام بقیه مملکتی محافظه علماء ، اخلاقاً سویه مرکز تعالیسنه متوقف اولدیفنه و بوزده تلقین ایده جک آنجق صف علماءک مأمور بولندیفنه نظراً مدارس اسلامیه بر اهمیت مخصوصه ایله اصلاحات اساسیه اجرایی امور لازم دندر .

بزه نه وقت مدرسه لرده مثلاً (کره ارض متحرکیدر ، دکلیدر) طرزنده حکمای

مأذونیت اعطا ایلدم . مع مافیہ خطبہ لرمک محتویانندن طولایی مسئولیت منحصرأ طرفه عائددر .
ای علماء اعلام حضراتی ! مقالات سلیمه کزک احرا ره لایق طرز بیانندن طولایی مساعده کزله سزه بیان ذکر ایدرم . بنی نمونین وشاکرین زمره سندن بوله جقسکز .

میکز:

انکله ده متولد ومصرده متوطن

ارثر ابسون



مدافعه لرمحر محرمنک موبالی:

اهل سنتدن اهل کتابه سلام واحترام اولنور . (اما بعد) مقالات رديه من حقننده کی التفات نحریرانه لرینه اطلاع حاصل ایدرک اکتساب فخر عظیم ایلدم . لسان ترکی به عدم وقوفلری خطبه لرمک ترجمه لرینه امضا وضع ایتمه لری ایچون بر عذر صحیح تشکیل ایدر . لکن بوعذرک خطبه لری ترجمه به ترجمه ایدن احباب کزده موجود اولمادیغنی البته تسلیم بیوررسکز . هر هانکی بر سببه منی کندی اسمنک میدان حقیقمنی موافق سیاست بولامش اولسه بیله محرر ذی اقتدارینک اسمنی بلا محذور درج ایده بیلوردی . مع مافیہ بزم کیمکله مخاطبه شرفنه نائل اولدیغمیزی بیلیمک حقننده کی آرزومنک درجه مشروعیتی تسلیم بیورلدیغنی کورمکله اقتضار ایدرز .

اهل اسلام ایله مسیحیلر بیننده کی مباحثاتده مستعمل طریق خوش کورمدکلری بیان بیوریلور . الله تعالی قرآن کریمنده « ربکک طریقه عقل وحکمت ایله ، موعظه حسنه ایله ، جدال حسن ایله دعوت ایت » (سورة نحل ۱۲۵) دهرک اهل اسلامه مباحثات دینه ده مخاطبک حالنه کوره شو اوج طریقدن برینک استعمالی امر ایدیور . هود ونصارایه قارشو « یا اهل الکتاب » دیه خطاب ایدلمنی امر ایلور . سزک کی بر کتاب سماوی به معتقد اولانلر حقننده دکلایا ، مشرکین ایله مباحثه بیله سب وشتم کی بر طریق مذمومک استعمالندن قطعینمی ایلور (سورة انعام ۱۰۸) . حتی فرعون مثللو الوهیت ادعاسنده بولنان بر توریدی دین حقه دعوت ایچون کوندردیکی موسی وهارون علیهما السلامه قول لین ایله سوز سویلرینی امر ایتدیکنی قرآنده حکایه ایدرک اهل اسلامه کوزل بردرس حکمت ویریور . (طه ۴۳) . علماء اسلام دخی علی العموم مباحثات علمیه ده رعایت ایدلمنی لازم کلن قواعدی تعلیم ایچون آداب منظره یی بر علم مخصوص حالنه کتورمشلردر ؛ آنلرک مسائل خلافیه ده نصل بر لسان زیه استعمال ایتدکلری کتب کلامیه مطالعه سندن اکلاشیور . بواحواله نظراً ذات نحریرانه لرینجه خوش کورلمه یی طریق استعمال ایدنلرک اسلام علماسندن اولمادقلری درکاردر .

بین الطرفين موجود سوء تفهیمی ازاله یه خادم بر طریق سهولته ارشاد ایدن واحد وصمدک نام جلیانی بر آورده لسان تقدیس ایله لری تحدیث

نعمت مقامنده تلقی ایدلمشدر . ذات نحریرانه لری کی بر استاد فاضلک ایکنجی بر لوتر اولمسنه و آدمک معصیتی سبیلله انسانک فطرت سلیمه سی طبیعت انیمیه منقلب اولدینی واللهمک بونی اصلاح ایچون حضرت عیساده تجسد ایدرک جلیا اوزرنده مبارک قاتی دوکدیککی وایچ کون صکره اولولرک آره سندن قلقوب جهنمه کیتدیکی کی عقل سلیمک قبول ایده . میه جکی معتقداتک نصرانیتدن ازاله سیله آنک ناقص بر اقدینی اصلاحات دینه یی اکمال ایلسنه (انتظار) اولنوردی . البته عقیده تثلیثک نصرانیته خاص برشی اولمادیغنی و حضرت عیسادن بیکرجه سنه اول کلوب کچن ادیان باطله اربابی عننده دخی صور کونا کون ایله موحود ایکن نصلسه دین عیسوی به بر تقریبه فرجه یاب دخول اولدینی سزک کی تاریخ ادیانک کافه صفحاته واقف بر نحریر کاملک نظر تدقیقندن قاجش اوله ماز . اهل اسلامدن آریلان بر فرقنک بیله توحیددن تثلیث عدول ایتدکلری کورلمکده در .

لکن طوغریسنی سویلک لازم کلورسه (انتظار) ایدیلن شو جهنک بیوک بر عزمه متوقف بیوک بر ندا کارلق اولدیغنی تسلیم ایتیلدر . بوکی معظمت امور نائلیت پک نادر ذواته نصیب اولور موقیتلردندر . اسلام قرداشلیکک نظر ننده حقیقتک منجلی اوله بیلیم ایچون بعض نقاط خلافیه واصل اولدقلری حقننده کی افاده یی برازمهم بولیورم و بوندن دین مسیحینک حقیقت و ماهیتنی انظار اهل سلامه وضع ایتک ایچون ایکی دین بیننده مختلف فیها اولان جهنلری تعیین ایتدیکنک معناسنی آکلامق ایستیورم ؛ اگر مقصد بویه ایسه تماماً موفق اولدیغکیزی تأمین ایدرم . قرآنندن وسعتله اجاله قلم ایده بیله جکلری بعض مواضعی اختیار ایتدکلری حقده کی افاده لرندن ده قواعد اسلامیه دن زیاده قواعد نصرانیه یی قصد ایلدکلرینه ذاهب اولیورم ؛ چونکه خطبه لری کزده آیات قرانیه استننا ایدیورسه قواعد اسلامیه به موافق پک آرافاده لر بولندیغنی صمیمیتهم باغشلا نه جقندن امیدوار اولدیغیم حالده بیان ایده بیلیم .

کثرت مشغولیتلرندن طولایی بعض ذوات ایله تشریک مساعی بیورمه لرینی بالطبع پک موافق بولورم ؛ لکن آنلرک ایچنده بولنان اشراف اسلام (وبخاصه عبدالله الخطیب) ایله بالذات کوریشهرک خطبه لر مندرجاتی واز جمله الله دیمک اولان روح اللهک جسد عیسایه تجسیدی عقیده سنی نصوص قرآنی و قواعد اسلامیه ایله نصل تألیف ایتدکلرینی کندی آغزلرندن ایشتمک ایستردم . ذاتاً بوکونلرده الیه « عبدالله الخطیب » نامنه منسوب بر رساله کچمش اولدیغندن محتویاتی حقننده کی شهبانمی بالطبع استفساره شتاب ایده جکم .

اهل اسلامک اشبوخطبه لره قارشو بیوک بر توجه ابراز ایتدکلری حقننده کی افاده لرنده براز توقف ایتک ایسترم . بزم دیار اسلاملری دخی مسیحیلرک نه درلو اعتقاداتده بولندقلرینی آکلامق مقصدیله خطبه لری کز حقننده بیوک بر حس استقصا ابراز ایتمشلردر ؛ اگر توجه تعییرندن مقصد نحریرانه لری بوندن بشقه برشی ایسه بو دیار اسلاملریله او